

Брюксел, 3 август 2026 г.
(OR. en)

12324/26

Междуетноститутуционално досие:
2026/0235 (NLE)

ECOFIN 1072
UEM 385
FIN 1139
ECB
EIB

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	31 юли 2026 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2026) 428 final/2
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 428 final/2.

Приложение: COM(2026) 428 final/2



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.7.2026 г.
COM(2026) 428 final

2026/0235 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на
оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър**

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/241 на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 2021 г. за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост¹, и по-специално член 20, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) След като на 17 май 2021 г. Кипър представи националния си план за възстановяване и устойчивост (ПВУ), Комисията предложи своята положителна оценка на Съвета. На 28 юли 2021 г. Съветът одобри положителната оценка с решение за изпълнение² (наричано по-нататък „Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г.“). Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. бе изменено с решения за изпълнение на Съвета от 8 декември 2023 г.³, 16 юли 2024 г.⁴, 21 януари 2025 г.⁵, 20 юни 2025 г.⁶, 12 декември 2025 г.⁷ и 10 юли 2026 г.⁸.
- (2) На 17 юли 2026 г. Кипър отправи мотивирано искане до Комисията да направи предложение за изменение на Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. в съответствие с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241 с мотива, че ПВУ вече е частично неизпълним поради обективни обстоятелства. Въз основа на това Кипър представи изменен ПВУ.

Изменения съгласно член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241

- (3) Представените от Кипър изменения на ПВУ поради обективни обстоятелства се отнасят до осем мерки.

¹ OB L 57, 18.2.2021 г., стр. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

² ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1.

³ ST 15571/23 INIT; ST 15571/23 ADD 1; ST 15571/23 ADD 1 COR 1.

⁴ ST 11806/24 INIT; ST 11806/24 ADD 1.

⁵ ST 17052/24 INIT; ST 17052/24 ADD 1.

⁶ ST 9585/25 INIT; ST 9585/25 ADD 1.

⁷ ST 15743/25 INIT; ST 15743/25 ADD 1.

⁸ ST 10859/26 INIT; ST 10859/26 ADD 1.

- (4) Кипър обясни, че една мярка вече е частично неизпълнима поради липса на търсене. Това се отнася до мярка С3.3R2 (Подкрепа за ускорения механизъм за активизиране на бизнеса). Въз основа на това Кипър поиска тази мярка да бъде изменена. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (5) Кипър обясни, че седем мерки са били изменени, за да се приложат по-добри алтернативи, които позволяват да се намали административната тежест и да се опрости решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г., като същевременно се постигнат целите на тези мерки. Това се отнася до мерки С1.1R1 (Национален център за клинични доказателства и подобряване на качеството); С3.1I11 (Разширяване на кипърската мрежа от зелени точки); С3.4I3 (Център за моделиране на икономическата политика); С3.4I6a (Възстановяване и обновяване на вътрешния град в Никозия); С3.4R9 (Цифрова трансформация на съдилищата); С5.1R1 (Преодоляване на несъответствието между уменията и потребностите на пазара на труда (средно и висше образование) и С5.2R1 (Реформа на системата за социално осигуряване и реструктуриране на социалноосигурителните услуги). Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

Оценка на Комисията

- (6) Комисията извърши оценка на изменения ПВУ спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241.
- (7) Комисията смята, че измененията, предложени от Кипър, не засягат положителната оценка на ПВУ, съдържаща се в Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. по отношение на целесъобразността, ефективността, ефикасността и съгласуваността на плана спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, букви а), б), в), г), га), гб), д), е), ж), з), и), й) и к).

Положителна оценка

- (8) След положителната оценка на Комисията относно изменения ПВУ с констатацията, че планът отговаря в задоволителна степен на критериите за оценка, определени в Регламент (ЕС) 2021/241, в съответствие с член 20, параграф 2 от посочения регламент и приложение V към него, в настоящото решение следва да се определят реформите и инвестиционните проекти, необходими за изпълнението на изменения ПВУ, съответните ключови етапи, цели и показатели, както и сумата, предоставена от Съюза за изпълнението на изменения ПВУ.

Финансов принос

- (9) Прогнозните общи разходи по изменения ПВУ на Кипър възлизат на 1 022 123 510 EUR. Тъй като размерът на прогнозните общи разходи за изменения ПВУ е по-голям от актуализираното максимално финансово участие, налично за Кипър, размерът на разпределеното финансово участие за изменения ПВУ на Кипър, определен в съответствие с член 4а от Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета⁸ и с член 20, параграф 4 и член 21а, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2021/241, следва да бъде равен на 1 020 223 681 EUR. Поради това финансовото участие, предоставено на Кипър, остава непроменено.

- (10) Поради това Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено. За по-голяма яснота приложението към Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде изцяло заменено.
- (11) Настоящото решение следва да не засяга резултатите от процедурите, свързани с отпускането на средства на Съюза по която и да е програма на Съюза, различна от Механизма, или процедурите, свързани с нарушения на функционирането на вътрешния пазар, които могат да бъдат предприети, по-специално съгласно членове 107 и 108 от Договора. То не отменя изискването към държавите членки да уведомяват Комисията за случаите на евентуална държавна помощ съгласно член 108 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост

Оценката на изменения ПВУ на Кипър въз основа на критериите, предвидени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, се одобрява.

Член 2

Изменения

Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър се изменя, както следва:

приложението се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 3

Адресат

Адресат на настоящото решение е Република Кипър.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета

Председател